

PARALUX certified lighting

PX 1

(GR) (RUS) (DAN) (RO) (N) (S) (CZ)

Οδηγίες χρήσης και σημαντικές υποδείξεις / • Инструкция по эксплуатации и другие важные указания / • Instrucțiuni de utilizare și informații importante / • Bruksanvisning och viktiga anvisningar / • Betjeningsvejledning og vigtige henvisninger / • Bruksanvisning och viktige henvisningar / Návod k obsluze a důležité upozornění:

- Διακόπτης πίεσης / • Кнопочный выключатель / • Interupător / • Tryckströmbrytare / • Trykkontakt / • Trykkbryter / • Tlačítkový spínač
- PX 1 περιβλήμα / • PX 1 корпус / • Carcasă PX 1 / • PX 1 lamphus / • PX 1 hus / • PX 1-hus / • Teleso PX 1
- Στεγανοποιητικός δακτύλιος / • O-образное кольцо / • Garnitură înelară "O-ring" / • O-ring / • O-ring / • O-ring / • O-kroužek
- 4x Duracell Plus, 4x Duracell Procell, 4x Energizer Classic AA/LR6, 4x Energizer Ultimat Lithium, ανά 1,5 V / no 1,5 B / 1,5 V fiecare / 1,5 V hver 1,5 V / 1,5 V hver / po 1,5 V
- Ανακαλστήρας με λαμπτήρα LED ή κεχυρήταr LED / • Рефлектор со светозлучающим диодом белого свечения / • Reflector cu lampă LED, fie LED alb, fie LED culoare galbuie / • Reflektor med lysdiod som belysningskälla, antingen vit eller bärmsensfärgad / • Reflektor med lyskilde LED enten LED hvid eller LED gul / • Reflektor med lysdiode, enten hvit lysdiode eller gul lysdiode / Reflektor so svetelným zdrojom LED hvid / LED žltá - LED amber / jantarové žltá
- Ανακαλστήρας με λαμπτήρα Xenon λάμπα πυράκτωσης / • Reflektor с ксеноновой лампой накаливания / • Reflector cu bec cu incandescentă Xenon / • Reflektor med xenon-glödlampa som belysningskälla / • Reflektor med lyskilde Xenon pære / • Reflektor med Xenon-lysørre / • Reflektor so svetelným zdrojem - xenonová žárovka

Leuchtmittel / Bulbs / Ampoules / Fuentes de luz / Lampadina / Źródła światła / Valaiseva ossa

- Ανακαλστήρας με λαμπτήρα LED λευκό / • Рефлектор со светозлучающим диодом белого свечения / • Reflector cu lampă LED alb / • Reflektor med lysdiod som belysningskälla, antingen vit / • Reflektormed lyskilde LED hvid / • Reflektor-med hvit lysdiode LED / • Reflektor s osvětlovacímprostedkém - LED diody bílá

- Ανακαλστήρας με λαμπτήρα Xenon λάμπα πυράκτωσης (Λάμπα πυράκτωσης μπορεί να αντικατασταθεί μεμονωμένα) / • Рефлектор с ксеноновой лампой накаливания (Лампа накаливания заменяется отдельно) / • Reflector cu bec cu incandescentă Xenon (Becuri cu incandescentă cu posibilitate de înlocuire individuală) / • Reflektor med xenon-glödlampa sombelysningskälla (Glödlampor kan bytas var för sig) / • Reflektor med lyskilde Xenon pære (Pære kanudskiftes enkeltvis) / • Reflektor med Xenon-lysørre (ysørre kan byttes enkeltvis) / • Reflektor osvětlovacím prostedkém - xenonová žárovka (samostatně vyměnitelná xenonová žárovka)

- Δεν υπάρχουν ακόμη πιστοποιήσεις / • Показ с резьбой / • Socu cu filet • Socket med gänga / • Socket med gevind / • Sokkel med glenger / • Patice se zátvtem
- Μεμονωμένη, αντικαθιστούμενη λάμπα πυράκτωσης Xenon / • отдельная, сменная ксеноновая лампа накаливания / • Becu cu incandescentă Xenon cu posibilitate de înlocuire individuală / • Ubytvbára xenon-glödlampor / • enkeltvis, udskiftelig Xenon pære / • enkelt, udsiftbar Xenon-lysørre / • samostatně vyměnitelná xenonová žárovka
- Ανακαλστήρας / • Reflektor / • Reflektor / • Reflektor / • Reflektor / • Refl
- Ανακαλστήρας / • Reflektor / • Reflektor / • Reflektor / • Reflektor / • Refl

PARALUX certified lighting

(RUS)

Замена батареи:
Вывернуть верхнюю часть фонаря. Достать разрядившиеся батареи. Начиная с положительного или с отрицательного полюса, вставить по порядку в отделения 2 батареи АА, благодаря биполярной защите корпуса PX 1 можно начать с любого полюса. Затем вставить оставшиеся 2 батареи, в зависимости от положения выбранных ранее. Верхнюю часть фонаря прикрутить к корпусу.

Внимание: Дежурная лампа должна работать только от батареи указанных ниже типов, так как только они имеют сертификаты АТЕХ и IECEx. 4x Duracell Plus, по 1,5 V, 4x Duracell Procell, по 1,5 V, 4x Duracell Simply, по 1,5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, по 1,5 В, 4x Energizer Ultimat Lithium, по 1,5 V.

Предосторожности при работе с батареями:
Из корпуса батареи могут выделяться газы/иногда соединения, поэтому всегда следует: использовать батареи только одного и того же типа, марки и срока службы,перед каждым применением батареи проверить на наличие повреждений, негерметичности и коррозии, при длительном неиспользовании вынуть батареи из фонаря,также следуйте инструкциям производителя батареи.

Включение-выключение:
Кнопочный выключатель находится на задней части фонаря. Для этого головка лампы должна быть плотно прикручена.

О-образное кольцо:
Перед каждым применением лампы необходимо проверить О-образное кольцо на наличие повреждений. О-образное кольцо сохранять в чистоте, для замены кольца не следует использовать инструменты.

Указания по безопасности:
Нельзя открывать лампу во взрывоопасных зонах. Температура окружающей среды должна составлять от 0°С до +40°С (PX 1 с ксеноновым модулем 122); -20°С до +40°С (PX 1 с CNД-модулем 123). Предотвратить лампу от длительного попадания прямых солнечных лучей. Вставлять лампу в верхнюю часть только в выключенном состоянии. Использовать только оригинальные комплектующие производителя. Прибор отвечает приведенным в абзацах 1.2.7 и 1.0.6 Основных положений по безопасности труда и охране здоровья работников, см. приложение II директивы АТЕХ 94/9/ЕС. При воздействии на прибор сильных внешних нагрузок, например вибрационных, тепловых или механических, следует предусмотреть надлежащие защитные меры.

Полная замена рефлектора/источника света:
открытть верхнюю часть лампы, вытщить рефлектор/осветительное средство и заменить на новое. Закрутить верхнюю часть фонаря, вставить винт и затянуть. Внимание: отдельная замена возможна только ксеноновых ламп накаливания. Отдельная замена ксеноновых ламп накаливания После открыть верхнюю часть лампы и вытщить рефлектор. Вывернуть рефлектор из цоколя (см. рисунок выше), достать лампу накаливания. Новую лампу накаливания поставить на пружину в цоколе, не касаясь при этом лампы. Рефлектор прикрутить на цоколь. Вставить рефлектор в лампу, надеть верхнюю часть фонаря и прикрутить её.

Важные указания по утилизации отработанных батарей и аккумуляторов:
В соответствии с требованием Директивы ЕС по утилизации батарей 2006/66/ЕС (в Германии согласно «Закоу об обращении с батареями») каждый потребитель обязан сдать все бывшие в употреблении отработанные батареи. Их утилизация вместе с бытовыми отходами запрещена. На территории Германии старые батареи и аккумуляторы подлежат безвозмездной сдаче в мобильных пунктах приема вредных веществ по месту жительства, а также в местах продажи батарей и аккумуляторов соответствующего типа. (Просьба обратить внимание на различный порядок утилизации вредных веществ в разных странах). Приобретенные у нас батареи Вы можете по истечении срока их действия отослать по нижеуказанному адресу. Возврат отработанных батарей осуществляется за счет фирмы поставщика. Тем самым Вы внесете существенный вклад в охрану окружающей среды!

 Cd(кадмий)  Hg (ртуть)  Pb (свинец)

Возврат товара и претензии по качеству направлять по адресу:
PARAT GmbH + Co. KG, Schachtlau 3, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Германия 01/13/1.0
Наше право на изменение изделия и технические изменения, а также ошибочные данные или опечатки.
* = 15 часов полной яркости с одним комплектом элементов питания, потом осветительная мощность снижается____

PARALUX certified lighting

(N)

Byte av batterier:
Skru lampehodet av fra. Ta ut de tomme batterier. Sätt in 2 AA-batterier etter hverandre i det første batterikammeret, begynnt enten med plusspolene eller med negativpolene, den bipolare beskyttelsen på PX 1 gjør at dette kan velges. Sätt in nå de to andre AA-batteriene etter hverandre, men omvendt av den forrige batteriposisjonen, inn i det ledige batterikammeret. Sett lampehodet på huset, skru til.

Advarsel: Sikkerhetslampen skal kun brukes med følgende batterityper, siden kun disse batterityperne er ATEX- eller IECEx-sertifisert.
4x Duracell Plus, hver 1,5 V, 4x Duracell Procell, hver 1,5 V, 4x Duracell Simply, hver 1,5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, 1,5 V hver, 4x Energizer Ultimat Lithium, hver 1,5 V.

Advarsel for batterier:
Batterier kan lekke gasser/etsende løsninger. Følg derfor alltid følgende råd: Bruk utlukkende batterier av samme type, samme merke og lik alder. Kontroller alltid batteriene for skader, lekkas- je og korrosjon før bruk. Ta ut batteriene dersom lampen ikke skal brukes på lengre tid. Følg batteriprodusentens anvisninger.

Slå på og av:
Trykk på trykkbryteren i enden av lampen. Lampehodet må være skrudd fast på.

O-ring:
Kontroller O-ringen for skader hver gang lampen skal tas i bruk. Hold O-ringen ren. Bruk ikke verktøy ved byte av o-ringen.

Sikkerhetsanvisninger:
Lampen må ikke åpnes i eksplosjonsutsatte soner. Det maksimale omgivelsestemperaturområdet er fra 0°С til +40°С (PX 1 med Xenon-modul 122); -20°С til +40°С (PX 1 med LED-modul 123). Lampen bør beskyttes mot lengre tids direkte sollys. Lampen må bare settes opp på lampehodet når den er slått av. Bruk bare originaldelar fra produsenten. Apparatet oppfyller kravene i paragraf 1.2.7 og 1.0.6 i de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene, vedlegg II, i ATEX-direktiv 94/9/EC. Dersom apparatet kan utsettes for ekstreme ytre belastninger som for eksempel vibrasjon, varme eller slag, må egnete beskyttelsestiltak treffes.

Byte av hele reflektoren/lyspereeenheten:
Skru av lampehodet, ta ut reflektor/lyspereeenheten og bytt dem. Skru på lampehodet OBS: Lysperene kan bare byttes enkeltvis for Xenon-pærer.

Byte av enkeltlysørre ved bruk av Xenon-pærer:
Skru av lampehodet, ta av reflektoren. Skru av reflektoren fra sokkelen (se tegning ovenfor), ta ut lysørren. Sett en ny lysørre på fjæren i sokkelen, lysørren må ikke berøres. Skru reflektoren på sokkelen. Sett reflektoren på lampen, sätt på lampehodet og skru det på.

Viktig avfallsbehandlingsanvisning for batterier og akkumulatorer:
Alle forbrukere er forpliktet i samsvar med retningslinje 2006/66/EU (i Tyskland: Batteriegesezt - BattG) til å levere tilbake alle brukte og utbrukte batterier og akkumulatorer. Avfallsbehandling via husholdningsavfallet er forbudt. Gamle batterier og akkumulatorer kan innleveres gratis til offentlige innsamlingssteder i kommunene og alle steder, hvor batterier og akkumulatorer av den aktuelle typen selges. Du kan også sende batterier som vi har levert til adressen nevnt nedenfor (mottaker betaler frakten). Du yter dermed et vesentlig bidrag til å verne miljøet!

 Cd (Kadmium)  Hg (Kvikksølv)  Pb (Bly)

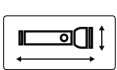
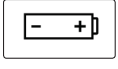
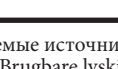
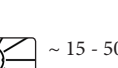
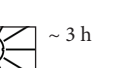
Reklamasjon/retur utlukkende til:
PARAT GmbH + Co. KG, Schachtlau 3, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Tyskland 01/13/1.0

Tekniske endringer og artikkelendringer samt feilaktige opplysninger eller skrivefeil forbeholdes.
* = 15 timer full lysstyrke ved 1 sett batterier, deretter redusert lyseffekt.

PARALUX certified lighting

PX 1

• Τεχνικά Χαρακτηριστικά / • Технические характеристики / • Date tehnice / • Tekniske data / • Tekniske data / • Tekniske data / • Technické údaje

	~ 167 x 38 mm		~ 75 g
	• LED χρώμα λευκό - Xenon/ • Светозлучающий диод белого свечения - Ксенон / • LED alb - Xenon / • Vit lysdiod - Xenon / • Vit lysdiod - Xenon / • Hvit lysdiode LED - Xenon / • LED bílá - Xenon		4x Duracell Plus, 4x Duracell Procell, 4x Duracell Simply, 4x Energizer Classic AA/LR6, 4x Energizer Ultimat Lithium, ανά 1,5 V / no 1,5 B / 1,5 V fiecare / 1,5 V hver 1,5 V / 1,5 V hver / po 1,5 V
	Υλικό / • Материал корпуса / • Material carcasă / • Materiale / • Material / • Material		XAG
	Χρησιμοποιούμενοι λαμπτήρες / • Применяемые источники света / • Sursă de lumină utilizabilă / • Användbara belysningskällor / • Brugbare lyskilder / • Lyspærer som kan settes inn / • Použitelné světelné zdroje		PC (Polycarbonate)
	LED χρώμα λευκό / белого свечения / albvit / hvid / hvit / bílá		~ 15 - 50 h*
	Xenon / Xenon / Xénon / Xenon / Xenon / Ksenon / Xenon / Xenon		~ 3 h
			~ 120lm ~ 150 m x ø 3 - 5 m
			~ 80 lm ~ 60 m x ø 3 - 5 m

• Πιστοποιήσεις ATEX Ζώνη 1 / • Сертификаты ATEX Zone 1 / • Certificare ATEX Zona 1 / • ATEX-certificerig zone 1 / • Certifieringer ATEX zone 1 / • Sertificeringer ATEX sone 1 / • Certifikáty ATEX zóna 1

	PARAT GMBH & CO.KG, 94089 NEUREICHENAU, GERMANY PX1 XAG - PARALUX CERTIFIED LIGHTING WARNING! DO NOT OPEN IN HAZARDOUS AREA! CHECK INSTRUCTION BEFORE USE!		0099
	LED 123 II 20 Ex ib IIB T4 0b Ex ib IIC T105°C Db IP68 BVS 12 ATEX E 059X		XENON 122 II 20 Ex ib IIB T4 0b (Ta 0°C to 40°C) Ex ib IIC T105°C Db IP64 (Ta 0°C to 40°C) IECEx BVS 12.0043X
	PARAT GMBH & CO.KG, 94089 NEUREICHENAU, GERMANY PX1 XAG - PARALUX CERTIFIED LIGHTING WARNING! DO NOT OPEN IN HAZARDOUS AREA! CHECK INSTRUCTION BEFORE USE!		0099
	LED 123 II 20 Ex ib IIC T4 0b Ex ib IIC T105°C Db IP68 BVS 12 ATEX E 059X		XENON 122 II 20 Ex ib IIC T4 0b (Ta 0°C to 40°C) Ex ib IIC T105°C Db IP64 (Ta 0°C to 40°C) IECEx BVS 12.0043X

Πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΚ και δηλώσεις συμμόρφωσης θα βρείτε στο ... / • Свидетельства ЕС об образцах контролля и заявления о соответствии товара находятся на странице ... / • Certificări EG aletipului de construcție și declarații de conformitate disponibile mai jos... / • Intyg för EU-prototyptest och konformi-tetsförklaring hittas under... / • CE-typegodkendelse og konformitetserklæringer, se dem på:... / • EU-type-odkjenneelsesbevis og konformitetserklæringer kan ses på ... / • ES- Certifikaty o zkouškách typu a prohlášení oshodě k nahlédnutí na... **www.parat.eu**

PARALUX certified lighting

(DAN)

Udskiftning af batterier:
Skru lygtehovedet af huset. Tag de tomme batterier ud. Sæt 2 x AA batterier i serie, begyndende enten med pluspolerne eller begyndende med negativpolerne i det første batteriumr, pga. den bipolare beskyttelse af PX 1 er dette valgfrit. Sæt derefter de andre to AA batterier i serie, men omvendt i forhold til den førhen valgte batteripositionen, i det ledige batteriumr. Sæt lampehovedet på huset, skru fast.

Bemærk: Sikkerhedslampen må kun forsynes via følgende batterityper, da kun disse batterityper har en ATEX- eller IECEx-certificering.
4x Duracell Plus, hver 1,5 V, 4x Duracell Procell, hver 1,5 V, 4x Duracell Simply, hver 1,5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, hver 1,5 V, 4x Energizer Ultimat Lithium, hver 1,5 V.

Advarselshenvisninger vedrørende batterier:
Af batterier kan der udstemme gasser/atsende opløsninger, derfor altid: Brug kun batterier af samme type, samme mærke og samme alder, kontrollér batterierne for beskadigelser, læk og korrosion, hver gang inden du bruger dem, tag batterierne ud af lygten, når den ikke skal bruges i længere tid. Følg batteriproducentens anvisninger.

Tænd-sluk:
Tryk på trykkontakten i enden af lygten. Lygtehovedet skal være skruet på.

O-ring:
Kontrollér O-ringen for beskadigelse, hver gang inden lygten tænds i brug. Hold O-ringen ren, brug ikke værktøj til at udskifte O-ringen med.

Sikkerhedshenvisninger:
Lygten må ikke åbnes i eksplosionsfarlige/eksplosive zoner. Det max. arbejdsstemperatur er på 0°С til +40°С (PX 1 med Xenon Modul 122); -20°С til +40°С (PX 1 med LED Modul 123). Lygten må ikke opbevares i direkte sol. Lygten må kun stilles på lygtehovedet, når den er slukket. Brug kun originale reservedele fra producenten. Apparatet opfylder kravene i afsnit 1.2.7 og 1.0.6 i de grundlæggende sundheds- og sikkerhedskrav, bilag II i ATEX direktivet 94/9/ EF. Hvis apparatet kan komme ud for ydre overbelastning som f.eks. vibrationer, varme eller påvirkninger fra slag, skal der tages egnede beskyttelsesforanstaltninger.

Udskiftning af hele reflektor/lyskildeenheden:
Skru lygtehovedet af, tag reflektor/lyskildeenheden ud og udskift den med en ny. Skru lygteho-vedet fast. Udelukkende ved lyskilde Xenon kan pæren udskiftes enkeltvis.

Udskiftning af den enkelte pære i lyskilde Xenon:
Skru lygtehovedet af, tag reflektor/lyskildeenheden ud. Skru reflektoren af soklen (se tegning ovenfor), tag pæren ud. Sæt den nye pære på fjederen i soklen, rør ikke ved pæren i den forbin-delse. Skru reflektoren på soklen. Sæt reflektoren i lygten, sæt lygtehovedet på og skru fast.

Vigtig information vedrørende bortskaffelse af batterier:
Alle forbrugere er i henhold til direktivet 2006/66/EF (i Tyskland: Batteriegesezt (Batteriloven) lovmassigt forpligtet til at returnere alle brugte batterier. Det er forbudt at smide batterier ud med det almindelige husholdningsaffald. Gamle batterier kan gratis afleveres til de offentlige indsamlingssteder og der, hvor der sælges batterier af den pågældende slags. Du kan også efter brug sende vores batterier til nedennævnte adresse (modtager betaler forsendelsen). Du giver et vigtigt bidrag til et bedre miljø!

 Cd (cadmium)  Hg (kviksølv)  Pb (bly)

Reklamationer/returneringer udelukkende til:
PARAT GmbH + Co. KG, Schachtlau 3, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Tyskland Stand: 01/13/1.0
Der tages forbehold for produktændringer og tekniske ændringer samt fejlagtige angivelser eller trykfejl.
* = 15 timers fuld lysstyrke med et sæt batterier, derefter formindsket lyspræstation

PARALUX certified lighting

(S)

Byte av batterier:
Skruva av lamphuvudet på lamphuset. Ta ut tomme batterier. Sätt in 2 st. AA-batterier i serie antingen med pluspolen först eller med minuspolen först, i batteriutrymmet. Genom det bipolära skyddet på PX 1 kan detta väljas fritt. Sätt därefter två AA-batterier i serie men omvänt i förhållande till den tidigare valda batteripositionen, i det tomma batteriutrymmet. Sätt lamphuvudet på lampen, dra åt.

Observera: Använd endast följande typer av batterier i säkerhetslampen, eftersom endast dessa är ATEX- eller IECEx-certifierade.
4x Duracell Plus, 1,5 V, 4x Duracell Procell, 1,5 V, 4x Duracell Simply, 1,5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, 1,5 V, 4x Energizer Ultimat Lithium, 1,5 V.

Varningar beträffande batterier:
Gaser/frätande vätskor kan strömma ut ur batterier använd därför alltid batterier av samma typ, samma märke och samma ålder. Kontrollera alltid om batterierna har skador, läckage eller korrosion innan de används. Avlägsna batterierna om lampen inte ska användas under en längre tid. Följ batteritillverkarens anvisningar.

In-urkoppling:
Tryck på tryckströmbrytaren på lampändan. Lamphuvudet ska vara hårt påskruvat.

O-ring:
Kontrollera alltid om lampans O-ring är hel innan lampen används. Håll O-ringen ren, använd inte verktyg då O-ringen byts.

Säkerhetsanvisningar:
Lampen får inte öppnas i utrymmen som kan vara explosionsfarliga. Max. omgivningstemperatur är från 0 °C till + 40 °C (PX 1 med xenonmodul 122); -20 °C till +40 °C (PX 1 med lysdiomodul 123). Lampen får inte utsättas långvarigt för direkt solljus. Lampen får endast ställas på lamphuvudet i släckt tillstånd. Använd endast tillverkarens originaldelar. Utrustningen uppfyller kraven i punkt 1.2.7 och 1.0.6 i de grundläggande hälso- och säkerhetskraven, bilaga II i ATEX-direktivet 94/9/EG. Om utrustningen kan utsättas för starkt inverkande yttre belastningar, t.ex. vibrationer, värme eller slagpåverkan, måste lämpliga skyddsåtgärder vidtas.

Byte av hela reflektor/belysningsenheten:
Skruv av lamphuvudet, tag ut reflektor/belysningsenhet och byt mot ny. Skruva på lamphuvu-det. OBS: Endast med xenon som belysningskälla kan glödlampan bytas enkelt.
Byte av en enskild xenon-glödlampa:
Skruv av lamphuvudet, dra ut reflektorn. Skruva av reflektorn från sokkelen se bild ovan), tag ut glödlampan. Sätt ny glödlampa på fjädern i sokeln – rör inte lampen. Skruva på reflektorn på sokkelen. Sätt in reflektorn i lampan, sätt på lamphuvud och skruva på.

Viktig information för avfallshantering av batterier och akkumulatorer:
Enligt direktivet 2006/66/EG (i Tyskland: batterilagen - BattG) är alla konsumenter enligt lag skyldiga att lämna in förbrukade batterier och akkumulatorer för återvinning. Dessa får inte slängas som sorterat hushållsaffall. Samtliga batterier och akkumulatorer kan lämnas in utan kostnad till kommunala insamlingsställen eller överallt där batterier och akkumulatorer säljs. Förbrukade batterier som ursprungligen levererats av oss kan du skicka in till nedanstående adress (mottagaren betalar frakten). Därmed kan du ge ett viktigt bidrag till en bättre miljö!

 Cd (kadmium)  Hg (kviksilver)  Pb (bly)

Reklamationer/returnering endast till:
PARAT GmbH + Co. KG, Schachtlau 3, Tor 11, DE 94089 Neureichenau / Tyskland Utgåva: 01/13/1.0
Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar och avstår oss allt ansvar för felaktiga uppgifter eller skrivfel.
* = 15 timmar full ljusstyrka med 1 sats batterier, därefter minskad ljuseffekt

PARALUX certified lighting

PARALUX certified lighting

(GR)

Αντικατάσταση των μπαταριών:
Αφαιρέστε την κεφαλή λαμπτήρα από το περιβλήμα. Αφαιρέστε τις κενές μπαταρίες. Τοποθετήστε 2 x AA μπαταρίες σε σειρά, ξεκινώντας είτε με τους θετικούς πόλους είτε με τους αρνητικούς στο πρώτο βάλανο μπαταριών, αυτό μπορεί να επιλεγεί ελεύθερα με τη διπολική προστασία του PX 1. Στη συνέχεια τοποθετήστε τις επιπλέον δύο AA μπαταρίες σε σειρά, αλλά αντίστροφα από την προηγούμενη επιλεγμένη θέση των μπαταριών στους ελεύθερους θαλάμους μπαταριών. Τοποθετήστε την κεφαλή λαμπτήρα στο περιβλήμα, περιστρέψτε την, ριζώστε.

Προειδοποίηση: Στο φως ασφαλείας πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο μπαταρίες των ακόλουθων τύπων καθώς μόνο αυτές οι μπαταρίες καλύπτονται από τις πιστοποιήσεις ATEX και IECEx.

4x Duracell Plus, ανά 1,5 V, 4x Duracell Procell, ανά 1,5 V, 4x Duracell Simply, ανά 1,5 V, 4x Energizer Classic AA/LR6, ανά 1,5 V, 4x Energizer Ultimat Lithium, ανά 1,5 V.

Προειδοποιητικές υποδείξεις για τις μπαταρίες:
Από τις μπαταρίες ενδέχεται να εξέλθουν αέρια/καυστικά διαλύματα, για αυτόν το λόγο: Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες ίδιου τύπου, ίδιας μάρκας και ίδιες ηλικίας, πριν από κάθε χρήση ελέγχετε τις μπαταρίες για ζημιές, διαρροή και διάβρωση, αφαιρέστε τις μπαταρίες σε περίπτωση που ο λαμπτήρας δεν χρησιμοποιείται για μακρό χρονικό διάστημα, ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή μπαταριών.

Ενεργοποίηση-απενεργοποίηση:
Πατήστε το διακόπτη πίεσης στο άκρο λαμπτήρα. Η κεφαλή λαμπτήρα πρέπει να είναι **σταθερά βιδωμένη.Στεγανοποιητικός δακτύλιος:**
Πριν από κάθε θέση του λαμπτήρα σε λειτουργία ελέγχετε το στεγανοποιητικό δακτύλιο για ζημιές. Διατηρείτε το στεγανοποιητικό δακτύλιο καθαρό, μην χρησιμοποιείτε εργαλεία για την αντικατάσταση του στεγανοποιητικού δακτύλιου.

Υποδείξεις ασφαλείας:
Ο λαμπτήρας δεν θα πρέπει να ανοίγεται σε δυνητικά εκρήξιμες ατμόσφαιρες. Η μέγ. θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι 0°С έως +40°С (PX 1 Xenon 122); -20°С έως +40°С (PX 1 LED 123). Προστατεύετε το λαμπτήρα από την άμεση, παρατεταμένη έκθεση στην ηλιακή ακτινοβολία. Μην τοποθετείτε ποτέ το λαμπτήρα στην κεφαλή λαμπτήρα, όταν είναι στεγανοποιημένος. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά εξαρτήματα του κατασκευαστή. Η συσκευή ικανοποιεί τις απαιτήσεις, σύμφωνα με τα εδάφια 1.2.7 και 1.0.6 των βασικών απαιτήσεων υγείας και ασφαλείας, παράρτημα II της οδηγίας ATEX 94/9/ΕΚ. Εάν η συσκευή ενδέχεται να εκτεθεί σε υπερβολικές εξωτερικές καταπονήσεις, όπως τα παραδείγματα σε δονήσεις, θερμότητα ή κτυπήματα, θα πρέπει να προβλεφθούν κατάλληλα μέτρα προστασίας.

Αντικατάσταση ολόκληρου του αναφλέκτη/της μονάδας λαμπτήρα:
Βιδώστε την κεφαλή λυχνίας, αφαιρέστε τον ανακαλστήρα/ τη μονάδα λαμπτήρα και αντικαταστήστε τον/τη με νέα. Βιδώστε την κεφαλή λαμπτήρα, τοποθετήστε τη. Προσοχή! Μόνο στους λαμπτήρες Xenon μπορεί η λάμπα πυράκτωσης να αντικατασταθεί μεμονωμένα.

Αντικατάσταση της μεμονωμένης λάμπας πυράκτωσης στο λαμπτήρα Xenon:
χαλαρώστε την κεφαλή λαμπτήρα, αφαιρέστε τον ανακαλστήρα, αφαιρέστε τον ανακαλστήρα από τη